

**Dotek č. 2, P/OSMM-615/05/5 (NS/OMM-0043/2005-D02) k Nájemní smlouvě č. P/OSMM-615/05/5 (NS/OMM-0043/2005)**

uzavřený podle ustanovení § 1901 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění:

**Pronajímatel:** **Město Jaroměř**  
Sídlo: nám. Československé armády 16, 551 01 Jaroměř  
IČO: 00272728  
DIČ: CZ00272728  
ID DS: sbwbzd5  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
Číslo účtu: 4626131369/0800  
Zastoupené: Bc. Janem Borůvkou, starostou

(dále též jen jako „pronajímatel“)

a

**Nájemce:** **CETIN a. s.**  
Sídlo: Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9  
IČO: 04084063  
DIČ: CZ04084063  
ID DS: qa7425t

Právní forma, registrace: Akciová společnost  
Spisová značka: B 20623 vedená u Městského soudu v Praze

(dále též jen jako „nájemce“)

společně dále též jako „smluvní strany“

se níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodly na tomto dodatku č. 2 (dále jen „dodatek“) k Nájemní smlouvě č. sml.: P/OSMM-615/05/5 (NS/OMM-0043/2005) ze dne 1. 8. 2005 ve znění dodatku č. 1 ze dne 1. 9. 2009 (dále jen jako „smlouva“)

## Čl. I. Změny smlouvy

1. Do Čl. II. smlouvy se vkládají nové odst. 2, odst. 3 a odst. 4 následujícího znění:
  - „2. Nájemce je osobou oprávněnou mimo jiné k výkonu komunikačních činností podle zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů.
  3. Nájemce je oprávněn nevýhradně užívat i ty prostory či části pozemku, které jsou nezbytné k naplnění účelu smlouvy (např. které jsou nezbytné k přístupu do/k předmětu nájmu). Případné škody, které tímto užíváním nájemce pronajímateli prokazatelně způsobí je nájemce povinen nahradit uvedením do původního stavu, případně v penězích.
  4. Smluvní strany si potvrzují, že předmět nájmu je na základě rozhodnutí Městského úřadu Jaroměř, odbor životního prostředí ze dne 3. 1. 2005, č.j. MUJA 6685/2004/OŽP-K1-L01r, dočasně odňat z pozemku určeného k plnění funkce lesa, a to do 31. 12. 2034. Toto rozhodnutí je přílohou této smlouvy.“

2. Původní znění Čl. IV. odst. 3.:

### „3. Inflační doložka

Vliv inflace po dobu platnosti této smlouvy bude řešen takto:

a) Roční smluvní cena nájemného pro daný rok bude zvýšena o celou, úředně oznámenou míru inflace příslušným orgánem České republiky (Český statistický úřad). Tuto změnu provede nájemce na základě výzvy pronajímatele formou písemného dodatku k této smlouvě.

b) zvýšená roční smluvní cena nájemného dle odst. a) bude základem pro výpočet vlivu inflace pro následující rok.

c) ustanovení odst. a) a b) bude použito poprvé v roce 2006 dle míry inflace za rok 2005.“

Čl. IV. odst. 3. a), odst. 3. b) a odst. 3. c): smlouvy se nahrazuje a nově zní:

### „3. Inflační doložka

Výši celkového nájemného je pronajímatel oprávněn jednostranně změnit podle nárůstů roční míry inflace za předcházející rok, měřené indexem spotřebitelských cen dle Českého statistického úřadu, pokud její výše přesáhne 2 %. Zvýšení nájemného bude provedeno s účinností vždy od 1. 4. roku následujícího, po roce, za který byl index vyhlášen, jinak jeho právo na zvýšení nájemného v důsledku indexace zaniká. Pronajímatel je povinen nárok na zvýšení nájemného v důsledku indexace dle předchozí věty uplatnit formou písemného oznámení u nájemce nejpozději do 1. 4. daného roku, jinak jeho právo na zvýšení nájemného v důsledku indexace zaniká.“

3. Do Čl. IV. smlouvy se za odst. 3 doplňuje nový odst. 4 následujícího znění:

„4. Pronajímatel je povinen informovat nájemce bez zbytečného odkladu o detailech svého bankovního spojení nebo o jakékoliv změně týkající se detailů bankovního spojení. Jakákoliv změna podrobností bankovního spojení bude nájemci oznámena doporučeným dopisem podepsaným osobou nebo osobami oprávněnými jednat jménem pronajímatele adresovaným do sídla nájemce, popř. prostřednictvím datové zprávy.“

4. Do Čl. IV. smlouvy se za odst. 4 doplňuje nový odst. 5 následujícího znění:

„5. Jakýkoliv daňový doklad vystavený dle této smlouvy bude obsahovat veškeré náležitosti stanovené příslušnými právními předpisy zejména zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZDPH“) včetně čísla bankovního účtu, na který má být platba provedena a finančního kódu lokality uvedeného v hlavičce této smlouvy. Je-li pronajímatel plátcem daně z přidané hodnoty, je povinen uvést na každém daňovém dokladu, vystaveném dle této smlouvy, pro úhradu platby dle této smlouvy pouze bankovní účet vedený u poskytovatele bankovních služeb v České republice, který správce daně v souladu se ZDPH zveřejnil způsobem umožňujícím dálkový přístup (dále jen „Oznámený účet“). Bude-li na daňovém dokladu uveden jiný než Oznámený účet, má nájemce právo poukázat příslušnou platbu na kterýkoli Oznámený účet pronajímatele. Úhrada platby na Oznámený účet (tj. účet odlišný od účtu uvedeného na daňovém dokladu) je smluvními stranami považována za řádnou úhradu plnění dle této smlouvy. Zveřejní-li příslušný správce daně v souladu s § 106a ZDPH způsobem umožňujícím dálkový přístup skutečnost, že pronajímatel je nespolehlivým plátcem, nebo má-li být platba za zdanitelné plnění uskutečněné pronajímatelem v tuzemsku poskytnuta zcela nebo zčásti bezhotovostním převodem na účet vedený poskytovatelem platebních služeb mimo tuzemsko (§ 109 ZDPH), má nájemce právo zadržet z každé fakturované platby za poskytnuté zdanitelné plnění daň z přidané hodnoty a tuto (aniž k tomu bude vyzván jako ručitel) uhradit za pronajímatele příslušnému správci daně. Po provedení úhrady daně z přidané hodnoty příslušnému správci daně v souladu s tímto čl. této smlouvy je úhrada zdanitelného plnění Pronajímateli bez příslušné daně z přidané hodnoty (tj. základu daně) smluvními stranami považována za řádnou úhradu dle této smlouvy (tj. základu daně i výše daně z přidané hodnoty), a pronajímateli nevzniká žádný nárok na úhradu případných úroků z prodlení, penále, náhrady škody nebo jakýchkoli dalších sankcí vůči nájemci, a to ani v případě, že by mu podobné sankce byly vyměřeny správcem daně.“

5. Do Čl. VI. smlouvy se vkládá nový odst. 3 následujícího znění:

„3. Mobilní veřejná komunikační síť nájemce pracuje v tzv. sdíleném režimu, k funkčnosti ZS, a tedy k naplnění účelu smlouvy je nutné, aby na/v ZS bylo umístěno i jiné zařízení, než je ZS, ve vlastnictví podnikatele poskytujícího veřejně dostupnou službu elektronických komunikací dle Zákona, přičemž pro účely smlouvy je zařízení považováno za součást ZS a nájemce má právo umožnit umístění a provozování zařízení a za umístění a provoz zařízení odpovídá.“

6. Dosavadní článek IX. smlouvy se v celé smlouvě přečíslovává na článek X.

7. Smluvní strany se dohodly na novém článku IX. smlouvy, který se vkládá mezi článek VIII. smlouvy a článek X smlouvy, a to následujícího znění:

## „IX.

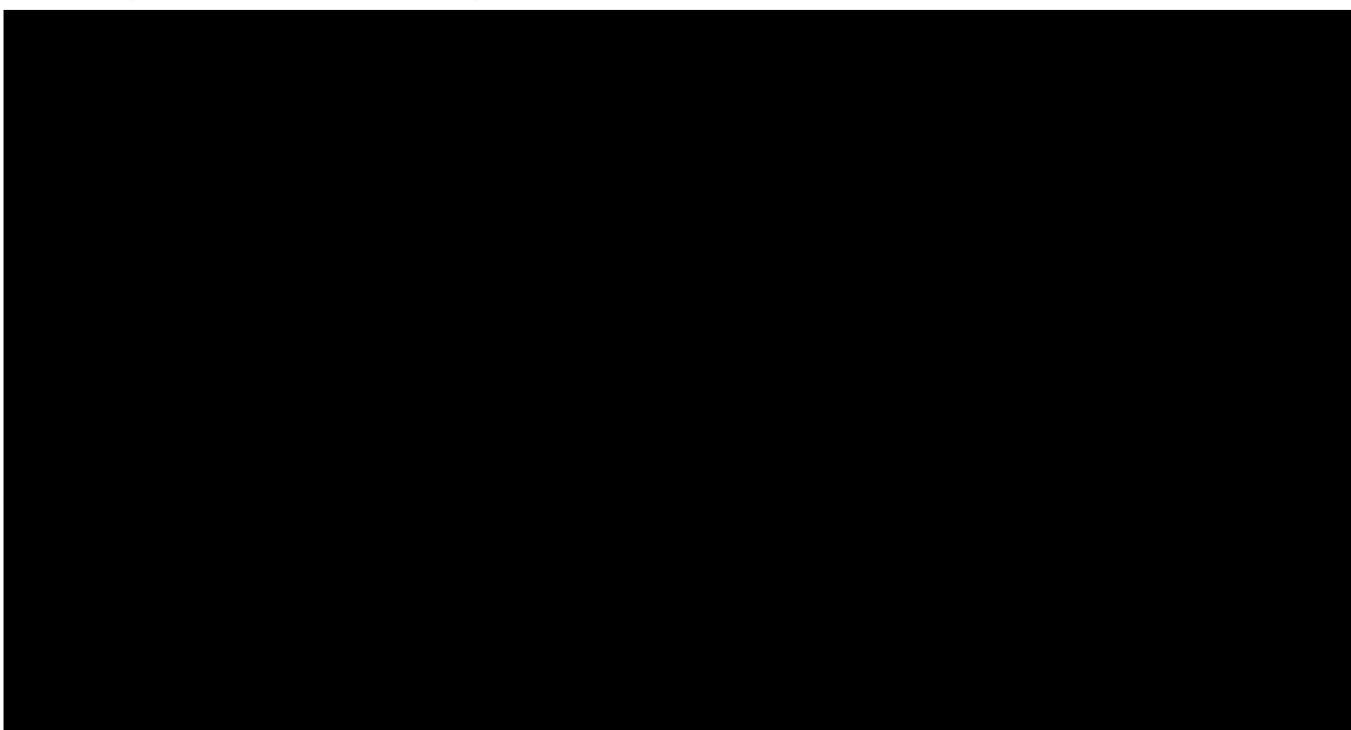
**Ochrana osobních údajů a Compliance**

1. Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se smlouvou si smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat Osobní údaje (dále jen „Osobní údaje“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se smlouvou. Přijímající smluvní strana je tak vzhledem k předávaným Osobním údajům v pozici správce.
2. Účelem předání Osobních údajů je plnění smlouvy, smluvní strany prohlašují, že předávané Osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro předání Osobních údajů druhé smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
4. Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění smlouvy, může docházet k předání Osobních údajů z přijímající smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přijímající smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy nebo vzniklé v souvislosti se smlouvou.
5. Předávající smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání Osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních Osobních údajů přijímající smluvní straně, a to za účelem plnění smlouvy. V případě, že přijímající smluvní stranou je nájemce, předávající smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování Osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování Osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající smluvní strana povinna přijímající smluvní straně na výzvu písemně doložit.
6. Nájemce přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti nájemce s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky; zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).“
8. Do Čl. X. smlouvy se za odst. 7 doplňuje nový odst. 8 následujícího znění:  
„8. Žádná smluvní strana nemá právo, vyjma případu smlouvou výslovně ujednaného, převést či postoupit smlouvu, ani jakékoliv své právo nebo povinnost ze smlouvy nebo z její části třetí osobě ani k předmětu nájmu zřídit věcné právo bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. Pro vyloučení pochybností smluvní strany ujednávají, že právo pronajímatele převést vlastnické právo k pozemku na třetí osobu není ujednáním dle předchozí věty dotčeno.“

9. Příloha č. 1 dodatku (Rozhodnutí o odnětí předmětu nájmu z pozemku určeného k plnění funkce lesa) se stává novou přílohou smlouvy.

## Čl. II. Závěrečná ustanovení

1. Dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti dnem následujícím po uveřejnění dodatku dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o registru smluv“). Pronajímatel se zavazuje nejpozději do dvaceti čtyř (24) dnů po uzavření dodatku uveřejnit obsah dodatku a smlouvy (včetně dodatku 1 ke smlouvě) a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Pronajímatel doručí nájemci potvrzení o uveřejnění dodatku a smlouvy dle Zákonu o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení. Nebude-li dodatek včetně smlouvy uveřejněn v souladu se Zákonem o registru smluv do tří (3) měsíců po jeho uzavření, zavazuje se pronajímatel uzavřít s nájemcem nový dodatek, který svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění dodatku (příčemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi (7) dnů od doručení výzvy nájemce pronajímateli. Ujednání tohoto odstavce nabývá účinnosti okamžikem uzavření dodatku.
2. Tento dodatek je vyhotoven elektronicky nebo v listinné podobě, přičemž v takovém případě je dodatek vyhotoven ve 3 stejnopisech, z nichž pronajímatel obdrží 2 vyhotovení a nájemce obdrží 1 vyhotovení. V případě jeho vyhotovení v elektronické formě ve formátu pdf., obdrží každá smluvní strana oboustranně elektronicky podepsaný datový soubor této smlouvy.
3. Tento dodatek byl schválen na jednání rady města dne 15.3.2023 pod číslem usnesení 0212-08-2023-OMM-RM nadpoloviční většinou Rady města.
4. Nedílnou součástí Dodatku jsou následující Přílohy:  
Příloha č. 1 – Rozhodnutí o odnětí předmětu nájmu z pozemku určeného k plnění funkce lesa





MUJAP000HP3X



**MĚSTSKÝ ÚŘAD JAROMĚŘ, odbor životního prostředí**  
náměstí Československé armády čp. 16, PSČ 551 33

Čj. MUJA 6685/2004/OŽP-KI-L01r

Jaroměř 3. ledna 2005

Vyřizuje :

tel.:

email:

**Účastníci řízení :**

Eurotel Praha spol. s r.o., Vyskočilova 1442/1b, 140 21 Praha 4, zastoupená firmou Karel Svoboda, Blatnická 10, Brno s doručováním na adrese Jan Sedlák, Svinošice 20a, 679 22 Lipůvka  
Město Jaroměř, náměstí ČSA 16, 551 33

**Rozhodnutí o dočasném odnětí pozemku plnění funkcí lesa****R o z h o d n u t í**

Městský úřad Jaroměř, odbor životního prostředí, jako příslušný orgán státní správy lesů podle ust. § 47 odst. 1 písm. a) a § 48 odst. 1 písm. f) zákona č. 289/1995 Sb., o lesích a o změně a doplnění některých zákonů (lesní zákon), v platném znění (dále jen "lesní zákon"),

**společnosti Eurotel Praha s r.o., Vyskočilova 1442/1b, 140 21 Praha 4, IČ:15268306**

**I. povoluje**

podle ust. § 13 odst. 1 a § 16 odst. 1 lesního zákona

**dočasné odnětí části pozemku plnění funkcí lesa na dobu ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí do 31.12. 2034**

pro výstavbu základnové radiotelefonní stanice „Heřmanice- Jaroměř“ v tomto rozsahu:

kat. území	část pozemkové parcely č.	dočasné odnětí m <sup>2</sup>	druh pozemku	porost dle LHP	vlastník
Jaroměř	3522	150	Lesní pozemek	20 A 6	Město Jaroměř
CELKEM		150			

**II. stanovuje**

podle ust. § 17 odst. 1 lesního zákona **poplatek za dočasné odnětí, který je žadatel povinen uhradit:**

**Celková výše ročního poplatku za dočasné odnětí činí 308 Kč/rok**

z toho 40% Obci v jejímž katastrálním území k odnětí došlo.....**123,20 Kč/rok**  
60% Státní fond životního prostředí..... **184,80 Kč/rok**

Poplatek za dočasné odnětí se platí každoročně podle sazby stanovené pro první poplatek, a to vždy nejpozději do konce kalendářního roku, v němž odnětí trvá u Finančního úřadu v Náchodě, Tyršova 49, 547 01 Náchod na účet České národní banky č. 8758 - 7627 - 551/0710, konstantní symbol 1148, variabilní symbol IČ (identifikační číslo). V případě, že odnětí započne nebo bude ukončeno v průběhu kalendářního roku, bude výše poplatku činit jednu dvanáctinu roční částky poplatku za každý, i započatý měsíc.

Z poplatku připadá 40 % obci, v jejímž katastrálním území došlo k odnětí, a 60 % Státnímu fondu životního prostředí. Převod prostředků získaných z poplatků příjemcům poplatků provádí příslušný finanční orgán.

Zaplacením poplatku zůstává v souladu s § 17 odst. 5 lesního zákona nedotčena povinnost žadatele nahradit vlastníku lesa vzniklou újmu.

**Odůvodnění :**

Žadatel, společnost Eurotel Praha s r.o., Vyskočilova 1442/1b, 140 21 Praha 4, předložila dne 8.11.2004 žádost o dočasné odnětí lesních pozemků plnění funkcí lesa. Jedná se o část pozemkové parcely č. 3522 v katastrálním území Jaroměř, kdy celková velikost záboru činí 150 m<sup>2</sup>.

Žádost byla odůvodněna výstavbou základnové radiotelefonní stanice "Heřmanice-Jaroměř". Žadatel žádost o dočasné odnětí lesního pozemku plnění funkcí lesa projednal s vlastníkem pozemku, Městem Jaroměř, náměstí ČSA 16, 551 33 Jaroměř, který s předmětem žádosti za splnění jím stanovených podmínek souhlasí.

Výše poplatku za dočasné odnětí byla stanovena podle ust. § 17 odst. 1 lesního zákona a v souladu s přílohou k tomuto zákonu.

**Výpočet poplatku za dočasné odnětí:**

**pro dočasné odnětí - OLP = PP x CD x f ( Kč/ha/rok), kde :**

OLP ..... poplatek za odnětí lesních pozemků

PP ..... průměrná roční potencionální produkce lesů v ČR v m<sup>3</sup>/ha = 6,3 m<sup>3</sup>/ha

CD ..... průměrná cena dřeva na odvozním místě v Kč/m<sup>3</sup>-pro rok 2004 = 814,-Kč/m<sup>3</sup>

f ..... faktor ekologické váhy lesa ( 4- příměstské lesy se zvýšenou zdravotně rekreační funkcí)

$$OLP = 6,3 \times 814 \times 4,0 = 20\,513 \text{ Kč/ha/rok} \times 0,0150 \text{ ha} = \mathbf{308 \text{ Kč/rok}}$$

Vzhledem k výše uvedenému a skutečnostem známým z jeho úřední činnosti rozhodl nadepsaný správní orgán tak, jak je uvedeno ve výroku.

**Poučení o odvolání:**

Proti tomuto rozhodnutí má účastník řízení právo se odvolat ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho doručení ke Krajskému úřadu Královéhradeckého kraje. Odvolání se podává u Městského úřadu Jaroměř, odboru životního prostředí.

**Poučení:**

Platnost rozhodnutí o dočasném odnětí zaniká podle ust. § 16 odst. 5 písm. a) lesního zákona uplynutím doby, na kterou bylo rozhodnutí vydáno. Případnou žádost o prodloužení doby platnosti rozhodnutí je nutno podat orgánu státní správy lesů před uplynutím doby platnosti.

**Na vědomí po nabytí právní moci:**

Finanční úřad Náchod, Tyršova 49, 547 01 Náchod

Městský úřad Jaroměř, odbor výstavby, Nám. ČSA 16, 551 33 Jaroměř